

**إشعار ممارسات الخصوصية- سرية معلومات تعاطي الكحول والمخدرات والمعلومات المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية**

تاريخ السريان: 29 مايو/أيار 2011

تتم حماية سرية سجلات تعاطي الكحول والمخدرات وأي معلومات سرية متعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية (HIV) المحتفظ بها ضمن هذا البرنامج بموجب القانون واللوائح الفيدراليين والخاصين بالولاية. وتكون لتشريعات الحماية الموضحة أعلاه السيادة فوق إيضاحات الحماية المذكورة في إشعار ممارسات الخصوصية العام التابع لمركز علوم الصحة - مركز سوني داونستيت الطبي في بروكلين (SUNY Downstate Medical Center Health Science Center at Brooklyn).

نوصي أيضاً بأن تخصص بعض الوقت لمراجعة إشعار ممارسات الخصوصية العام التابع بمركز علوم الصحة - مركز سوني داونستيت الطبي في بروكلين للحصول على معلومات حول كيفية استخدام مركز علوم الصحة - مركز سوني داونستيت الطبي في بروكلين وهذا البرنامج لمعلوماتك الصحية وكشفها عنها بصفة عامة. حيث إن إشعار ممارسات الخصوصية العام المشار إليه يقدم معلومات عن كيفية حصولك على حق الوصول إلى معلوماتك الصحية، بما في ذلك سجلات العلاج من تعاطي الكحول والمواد المخدرة. وفي حالة وجود أي تعارض بين إشعار ممارسات الخصوصية العام وهذا الإشعار، يتم تطبيق إجراءات الحماية الموضحة في هذا الإشعار بدلاً من إجراءات الحماية الواردة في إشعار ممارسات الخصوصية العام.

**سرية معلومات تعاطي الكحول والمخدرات**

يجوز أن يستخدم الموظفون العاملون بالبرنامج المعلومات الخاصة بك فيما يتعلق بواجباتهم لتقديم خدمات التشخيص أو العلاج إليك أو إحالتك للعلاج من تعاطي الكحول أو المخدرات. وبصفة عامة، لا يجوز لهذا البرنامج الكشف لأي شخص خارج البرنامج عن التحاكي بالبرنامج أو الإفصاح عن أي معلومات قد تفيد بأنك تتعاطى الكحول أو المخدرات باستثناء الحالات التالية:

- حصول البرنامج على تصريح كتابي منك؛
- أو السماح بالإفصاح عن المعلومات بأمر صادر من المحكمة والتصريح به بموجب القوانين واللوائح الفيدرالية والخاصة بالولاية للحفاظ على السرية؛
- أو الإفصاح عن المعلومات للعاملين في القطاع الطبي لتقديم خدمات الطوارئ الطبية؛
- أو الإفصاح عن المعلومات إلى باحثين مؤهلين دون تصريح كتابي منك عندما يمثل هذا البحث أدنى حد من المخاطر على خصوصيتك. وعندما يقضي القانون بحتمية ذلك، سيتم الاتفاق مع الباحث على أن يقوم بحماية خصوصية معلوماتك وسريتها؛
- أو الإفصاح عن المعلومات إلى مؤسسة خدمية مؤهلة تجري بعض الخدمات العلاجية (مثل تحاليل المختبرات) أو إجراءات العمل (مثل تحصيل الفواتير) لصالح البرنامج. وسيحصل البرنامج على موافقة مكتوبة من المؤسسة الخدمية المؤهلة على حمايتها لخصوصية معلوماتك وسريتها وفقاً للقانون الفيدرالي والخاص بالولاية؛
- أو الإفصاح عن المعلومات إلى هيئة حكومية أو أي موظفين مؤهلين آخرين غير حكوميين لإجراء مراجعة أو تقييم للبرنامج. وسيحصل البرنامج على موافقة مكتوبة من أي موظفين غير حكوميين على حمايتهم لخصوصية معلوماتك وسريتها وفقاً للقانون الفيدرالي والخاص بالولاية؛
- أو الإفصاح عن المعلومات للإبلاغ عن جريمة ارتكبتها مريض إما في البرنامج أو ضد أي شخص يعمل في البرنامج أو عن أي تهديد بارتكاب مثل هذه الجريمة؛
- أو الإفصاح عن المعلومات للإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم إلى سلطات الولاية أو السلطات المحلية المختصة.

إن انتهاك هذه اللوائح لاحترام الخصوصية يعتبر جريمة. ويجوز الإبلاغ عن الانتهاكات المشتبه فيها إلى السلطات المختصة وفقاً للقانون الفيدرالي والخاص بالولاية.

## سرية المعلومات المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية

بموجب قانون ولاية نيويورك، لا يمكن تقديم المعلومات السرية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية إلا إلى الأشخاص المصرح لهم بالحصول عليها بموجب القانون أو المصرح لهم بذلك بموجب نموذج تصريح كتابي عليه توقيعك. ويمكنك طلب الحصول على قائمة بالأشخاص الذين يمكن إعطاؤهم المعلومات السرية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية دون نموذج التصريح.

المعلومات السرية المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية هي أي معلومات تشير إلى خضوعك لاختبار متعلق بفيروس نقص المناعة البشرية أو أنك مصاب بمرض ذي صلة بفيروس نقص المناعة البشرية أو مرض الإيدز أو بعدوى متعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية أو أي معلومات قد تكون كافية للإفادة بصورة معقولة بأنك قد خضعت لأحد الاختبارات أو مصاب بعدوى فيروس نقص المناعة البشرية.

### كيفية الحصول على نسخة من هذا الإشعار

يحق لك الحصول على نسخة ورقية من هذا الإشعار. يجوز أن تطلب نسخة ورقية من هذا الإشعار في أي وقت، حتى في حالة موافقتك في وقت سابق على استلام نسخة من هذا الإشعار إلكترونياً. وسيتم دائماً لصق نسخة من إشعارنا الحالي في مناطق التسجيل الخاصة بنا. كما سيمكنك الحصول على النسخ الخاصة بك عن طريق الدخول إلى موقعنا التالي على الويب "[www.downstate.edu](http://www.downstate.edu)" أو الاتصال بقسم الإدخال (مستشفى بروكلين الجامعي بمركز سوني داونستيت الطبي: 718-270-2862 ومركز سوني داونستيت الطبي في مستشفى لونغ آيلاند الجامعي: 718-780-1735 أو طلب الحصول على نسخة عند زيارتك القادمة. ويجوز أن نقوم بتغيير ممارسات الخصوصية الخاصة بنا من وقت لآخر. وإذا قمنا بذلك، فسوف نعدل هذا الإشعار حتى تحصل على ملخص دقيق بممارساتنا وسنقدم إليك نسخة بناءً على طلبك. وسينطبق الإشعار المنقح على جميع المعلومات الخاصة بك المسجلة ضمن هذا البرنامج وسيحتتم علينا بموجب القانون الالتزام بشروطه. سيتم دائماً ذكر تاريخ سريان الإشعار في أعلى الجانب الأيسر من الصفحة الأولى.

### كيفية التقدم بشكوى

في حالة اعتقادك بأنه تم انتهاك حقوق الخصوصية الخاصة بك، يمكنك التقدم بشكوى إلينا أو إلى وزير الصحة والخدمات البشرية. ولن يقوم أي شخص بفعل انتقامي نحوك أو اتخاذ أي إجراء ضدك بسبب التقدم بشكوى.

للتقدم بشكوى إلينا، يُرجى الاتصال بأحد ممثلي علاقات المرضى (مستشفى بروكلين الجامعي بمركز سوني داونستيت الطبي: 718-270-1111 ومركز سوني داونستيت الطبي في مستشفى لونغ آيلاند الجامعي: 718-780-1919).  
للتقدم بشكوى إلى وزارة الصحة والخدمات البشرية، يمكنك الكتابة إلى أو الاتصال بـ:

مايكل كارتر، المدير الإقليمي

مكتب الحقوق المدنية

وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية

مبنى جاكوب جافيتس الفيدرالي

26 Federal Plaza- Suite 3312

New York, NY 10278

رقم الهاتف: (212) 264-3313

جهاز الاتصال للصم: (212) 264-2355

رقم الفاكس: (212) 264-3039

إذا تعرضت للتمييز بسبب الكشف عن معلومات سرية تتعلق بفيروس نقص المناعة البشرية، فيمكنك الاتصال بقسم حقوق الإنسان بولاية نيويورك على الرقم (212) 566-8624 أو لجنة حقوق الإنسان بمدينة نيويورك على الرقم (212) 566-5493. هاتان الهيئتان مسؤولتان عن حماية حقوقك.

### مواضع ذكر اللوائح

يمكن العثور على لوائح السرية الفيدرالية الموضحة في هذا الإشعار في الجزء الثاني من قانون اللوائح الفيدرالية (C.F.R.) رقم 42 والجزأين رقمي 160 و164 من قانون اللوائح الفيدرالية رقم 45. كما يمكن العثور على لوائح السرية الخاصة بالولاية الموضحة في هذا

الإشعار في الأجزاء رقم 372 و374 و382 و823 و1020 و1034 من قواعد ولوائح قوانين نيويورك (N.Y.C.R.R.) رقم 10 والجزأين رقمي 309 و1072 من قواعد ولوائح قوانين نيويورك رقم 14.